

«УЖ ОНА-ТО БЫЛА
ПРУССАЧКОЙ ДО МОЗГА
КОСТЕЙ» 18

Отрывок из воспоминаний Нормы Боске
о Марлен Дитрих

#19
(2317)

книжное обозрение

WWW.KNIGOBOZ.RU

выходит с 5 мая 1966 года



10 ТАЙНА
НАМЕКАЮЩИХ
ЛЯГУШЕК

Новый роман
Владимира Орлова



17 СЕКТА
ОДЕРЖИМЫХ
ШОПЕНОМ

Пианисты
Кетиля Бьёрнстада



20 КОТ,
СПЯЩИЙ
В ВЕДРЕ

Деревенские соседи
Стаса Востокова



НОВОСТИ

Лучше чем для взрослых

Конкурс «Новая детская книга», организованный издательством «РОСМЭН», завершил свой второй сезон на Московской международной книжной выставке-ярмарке. После трех месяцев работы жюри сократило список присланных работ с 1870 до нескольких – самых, на их взгляд, лучших.

Так, в номинации «Детская сказка» первое место заняла история, озаглавленная ее автором – Дарьей Чижевской – «Делс амонг». Второе место досталось Владимиру Меркушеву и его «Марсианским кошкам», а третье – Лене Арден, сочинившей «Сказки волшебного Каштана».

В отличие от этой сказочной номинации, во второй, которая ориентирована на более старший возраст – «Россия XXI век», – волевым решением жюри был выбран лишь один лауреат, получивший второе место. Это Елена Соловьева с историей «Цветник бабушки Корицы». А большинство присланных авторами рукописей члены жюри вообще сочли не соответствующими заявленной теме.

Победителем читательского голосования стала Анна Понкратова («Бибишкин, Тутушкин, Мишутка и Топ-Топ»). Кроме того, специальный приз от иллюстраторов получил Алексей Олейников («Истории рыцаря Эльгарта»). Все лауреаты были награждены призами от «РОСМЭНа», а Дарья Чижевской, победившей в номинации «Детская сказка», издательство предложило контракт. Что же касается тех произведений, которые не были признаны победителями, однако вошли в шорт-лист этой номинации, то они будут изданы отдельным сборником.

Завершилась церемония награждения презентацией двух книг, созданных по итогам первого конкурса: это великолепная история мышиного семейства «Господин Куцехвост и инопланетяне» Ирины Наумовой и сборник «Современные писатели детям».

Легко ли быть молодым?

«Субмарина» — в книге и на экране
(стр. 19)



книжное обозрение

pro

Читайте в сегодняшнем выпуске «PRO»:
Профессиональные итоги ММКВЯ-2011;
«КО» начинает серию тестов электронных ридеров.

Напоминаем нашим читателям, что список новых книг, а также рейтинги бестселлеров зарубежной литературы вы сможете найти только в PROфессиональной версии «Книжного обозрения», распространяемого только по подписке. Подробности – на стр. 14.
Следующий номер «Книжного обозрения» выйдет 3 октября с.г.





КНИГА НЕДЕЛИ

Театр Оскара

«И что бы такое вы хотели услышать, дружище?» — интересовался Оскар Уайльд, когда трапеза была окончена, кофе подан — и кто-нибудь из гостей просил о новой истории. Далее, как вспоминали современники, начиналось невероятное. Рассказы Уайльда погружали слушателей почти в транс, излечивали зубную боль и депрессию, некоторые утверждали, что от рассказчика исходило свечение. От этих «бак» — анекдотов, сказок, философских притч, вольных интерпретаций Библии — и ведут свое начало почти все письменные произведения Уайльда. Кстати, увидев его рассказы обращенными в художественную прозу, многие слушатели бывали разочарованы.

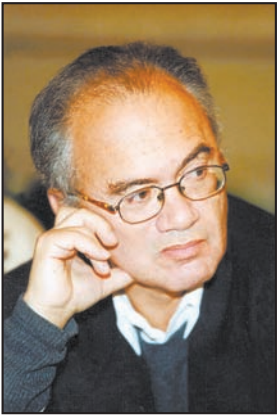


Уайльд О.
Застольные беседы /
Предисл. ПАКРОЙДА;
Пер. с англ. Е.Осеновой.
М.: Иностранка, Азбука-Аттикус,
2011. — 336 с. 3000 экз. (п)
ISBN 978-5-389-00914-1

То, что никому до недавнего времени не приходило в голову создать полноценный англоязычный сборник уайльдовского устного творчества, — удивительно, но факт. Записи легендарных сказаний Уайльда американский литературовед Томас Райт искал в автобиографиях и мемуарах людей, знакомых с автором «Дориана Грея», в британской прессе; некоторые были впервые переведены с французского. Каждый рассказ заботливо предварен маленьким историческим вступлением — чтобы, читая, можно было малопомалу погрузиться в «среду их обитания». Или хотя бы попытаться. Листая «Застольные беседы», ощущаешь печаль и восторг палеонтолога. Печаль — потому что фактически созерцаешь отпечаток в камне пера исчезнувшей птицы. Ну, не услышать нам голоса Уайльда, не узнать его чудо-свойств! Восторг — потому что птицу все-таки можно вообразить: чарующий тембр, который современники наделяли огромным числом по-гомеровски торжественных эпитетов, руку, взлетающую ко рту, чтобы галантно прикрыть желтые от никотина зубы смеющегося барда, сверканье изумрудного перстня сквозь дым египетской папироски... И изумление почтенной публики, когда рассказ завершался совсем не так, как она ожидала, — ну что же, «в искусстве истинно и само противоречие».

Мария Мельникова

Александр Кушнеру — 75



14 сентября исполнилось 75 лет Александру Кушнеру. Его знают даже те, кто вообще не читает стихов: все дети, смотревшие «Пластилиновую ворону», помнят, что «Если видишь на картине / Нарисована река, / Или ель и белый иней, / Или сад и облака, /Или снежная равнина, / Или поле и шалаш, — / Обязательно картина /Называется пейзаж». А взрослые в трудные минуты философски приговаривают: «Времена не выбирают, в них живут и умирают».

«Стихотворениям Кушнера присуща сдержанность тона, отсутствие истерики, широковещательных заявлений, нервической жестикюляции. Он скорее сух там, где другой бы кипятился, ироничен там, где другой бы отчаялся. Поэтика Кушнера, говоря коротко, — поэтика стоицизма... Поэзия суть существование души, ищущей себе выхода в языке, и Александр Кушнер — тот случай, когда душа обретает выход», «Александр Кушнер — один из лучших лирических поэтов XX века, и его имени суждено стоять в ряду имен, дорогих сердцу всякого, чей родной язык русский», — так оценивал творчество Александра Кушнера Иосиф Бродский.

Сегодня Александр Кушнер — автор более 30 книг стихов и ряда статей о классической и современной русской поэзии, лауреат множества литературных наград. Его произведения переведены на английский, голландский, итальянский, немецкий, французский, японский, иврит, чешский и болгарский.

«Книжное обозрение» поздравляет Александра Кушнера с днем рождения и желает ему здоровья и счастья — писательского и человеческого.

В день на Неве

В день, когда почитают Святого Благоверного князя Александра Невского — главного покровителя Санкт-Петербурга, в городе на Неве обычно вручают премию его имени. Так поступили и в этом году, 12 сентября в седьмой раз наградив лауреатов Всероссийского историко-литературного конкурса — единственного на сегодняшний момент оценивающего и биографические издания, и выставочные проекты музеев, которые посвящены выдающимся героям отечественной истории.

В этом сезоне жюри прочитало 240 книг и рассмотрело 80 выставочных проектов, поступивших на соискание главных наград. В результате в каждой из номинаций были определены лауреаты. В конкурсе литературных исторических произведений первое место было отдано «Евангелию Достоевского» в 2-х томах (изданному к 190-летию со дня рождения писателя «Русским Миром»). Второе занял Игумен Дамаскин (Орловский) с книгой «Епископ Гермоген (Долганев)», а третье Лев Данилкин с биографией «Юрия Гагарина». Специальную премию — «Духовный подвижник» — получил Виктор Калугин за книгу «Молитвы русских поэтов». «Ратоборцы» — вторая Специальная премия — оказалась в руках Владимира Шигина, автора «Героев забытых побед». «Есенин» — книга Станислава и Сергея Куняевых была отмечена премией «Творцы». В номинации «Земляки» победу одержала Марина Колотило, написавшая книгу «Толстовский дом: люди и судьбы». Награду «Соотечественники» забрали себе Галина Корнева и Татьяна Чебоксарова (авторы книги «Россия и Европа. Династические связи. Вторая половина XIX — начало XX в.»). Бориса Розенфельда, книга «Шалапин на Кавказе», можно поздравить с победой в номинации «Наследие». А специальную премию для журналистов «Собратья», вручаемую за вклад в освещение событий отечественной истории в СМИ, получила Ирина Холмова, начальник отдела местного вещания ГТРК «Санкт-Петербург».

Издания, отрецензированные в номере

Белорусец С. Парикмахеры Травы: Стихотворения и смехотворения	20
Бьернстад К. Пианисты	17
Востоков С. Зимняя дверь	20
Залесская М. Вагнер	11
Зульцер А. Идеальный официант.....	9
Корнев П. Пятно	11
Корчевский Ю. Атаман: Боярская честь. Воевода: Княжий суд	11
Круз А. Ветер над островами	16
Ловрик М. Книга из человеческой кожи	11
Макалистер К. Ты меня просто убиваешь ..	16

Оливер Л. Прежде чем я упаду	9
Орлов В. Лягушки	10
Пепперштейн П. Пражская ночь	10
Рис Г. Мыши	9
Романо-Лакс А. Испанский смычок	17
Слаповский А. Народный фронт. Феерия с результатом любви	10
Уильям Тёрнер	11
Федорец А. Павел Третьяков.	11
Фрейзер Дж. М. Флэшмен на острие удара .	11
Хенли Д. Кратчайшая история музыки: Самый полный и краткий справочник	11

Осенний урожай

На прошедшем в Коктебеле фестивале «Волошинский сентябрь» наградили лауреатов Международной Волошинской премии. Возглавляемое Бахытом Кенжеевым Большое жюри оценивало лонг-лист из 25 конкурсантов. В главной номинации победителем стала московская поэтесса Мария Ватутина. Ее сборник «На той территории» жюри признало лучшей поэтической книгой 2010 года. Лауреатом специальной премии, присуждаемой Студенческим жюри, стал поэт и главный редактор «Нового мира» Андрей Василевский со сборником «Еще стихи». В номинации «За вклад в культуру» специальной премией наградили гостью из Франции — литературоведа, искусствоведа, переводчика с русского языка на французский и исследователя творчества Максимилиана Волошина Мари-ОдАльбер. Без поддержки каких-либо официальных структур она организовала в Париже первую некоммерческую выставку «Максимилиан Волошин — русский поэт, критик и художник в Париже Прекрасной эпохи».

Мэри на 50 тысяч

На аукцион eBay выставили чрезвычайно редкий документ — рукописный текст Джерома Д. Сэлинджера. Предварительно оцененное в 50 000 долларов сокровище датируется 12 марта 1989 года. Раритет написан на канцелярской бумаге, подписан инициалами классика и адресован горничной: «Дорогая Мэри, перед тем как уйти в отпуск, пожалуйста, проверь, все ли поручения выполнены, чтобы мне не пришлось отвлекаться на всякие мелочи. Спасибо». Записку продает компания History for Sale из Невады; о том, какими путями директива Сэлинджера попала в руки нынешнего владельца, не сообщается. Ожидаемой же многими информации о произведениях, которые автор «Над пропастью во ржи», по слухам, писал «в стол» во время своего начавшегося в 1960-е отшельничества, до сих пор не появилось.

48 запретных

Правозащитная организация Human Rights Watch объявила имена лауреатов ежегодной премии Хеллмен-Хэммета. Награда присуждается авторам, подвергающимся преследованиям властей за выражение оппозиционных взглядов, критику правительственных чиновников или освещение запретных тем. Премия была учреждена в 1989 году попечителями наследия покойного американского драматурга Лириан Хеллман и названа так в честь Хеллман и ее друга и коллеги Дэшила Хэммета, автора детективных романов. В эпоху маккартизма оба писателя подвергались серьезным преследованиям.

В этом году грант в размере 10 000 долларов получают 48 представителей творческих профессий: журналисты-блогеры, писатели, автор-исполнитель песен и карикатурист — из 24 стран мира. Имена семи лауреатов не раскрываются — в целях безопасности.

Выбор редакции



1 «Школьные годы чудесные» вспоминает самый знаменитый англичанин. А также свои журналистские подвиги во время Англо-бурской войны, плен и побег, первые шаги в политике... «Я обеими руками за школы, но не хочу пойти туда...» — лишь малое, что можно процитировать из этой книги.



Черчилль У.
Мои ранние годы /
Пер. с англ. Е.Осеновой.
М.: Колибри, Азбука-Аттикус,
2011. — 368 с.

2 Книга начинается с того, что «проблема происхождения языка долгое время считалась неразрешимой». Это отчасти правда. Автор рассматривает эту проблему не только с точки зрения лингвистики, но и физиологии, что действительно оказывается новым подходом к теме. Если вкратце: обезьяну нельзя научить человеческой речи, чтобы ни говорили британские ученые.



Бурлак С.
Происхождение языка:
Факты, исследования,
гипотезы.
М.: Астрель, CORPUS, 2011. — 464 с.

3 Из сборника стихов Юнны Мориц дети и их родители узнают, как доблестный Артем Агапкин спас козу от летающего пирата, легко ли жить разбойнику на Луне, куда едет трамвай весны, кто такие Вагон Вагонович Вокзал и Дельфин Дельфиныч Винегрет, как обманула тетя Рита настоящего бандита и еще массу увлекательных вещей.



Мориц Ю.
Лимон Малинович
Компресс: Стихи.
М.: Время, 2011. — 96 с.: ил.



КНИГА НЕДЕЛИ

Театр Оскара

«И что бы такое вы хотели услышать, дружище?» — интересовался Оскар Уайльд, когда трапеза была окончена, кофе подан — и кто-нибудь из гостей просил о новой истории. Далее, как вспоминали современники, начиналось невероятное. Рассказы Уайльда погружали слушателей почти в транс, излечивали зубную боль и депрессию, некоторые утверждали, что от рассказчика исходило свечение. От этих «бак» — анекдотов, сказок, философских притч, вольных интерпретаций Библии — и ведут свое начало почти все письменные произведения Уайльда. Кстати, увидев его рассказы обращенными в художественную прозу, многие слушатели бывали разочарованы.

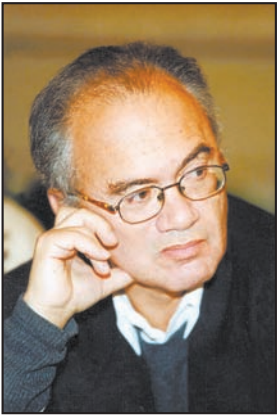


Уайльд О.
Застольные беседы /
Предисл. ПАкройда;
Пер. с англ. Е.Осеновой.
М.: Иностранка, Азбука-Аттикус,
2011. — 336 с. 3000 экз. (п)
ISBN 978-5-389-00914-1

То, что никому до недавнего времени не приходило в голову создать полноценный англоязычный сборник уайльдовского устного творчества, — удивительно, но факт. Записи легендарных сказаний Уайльда американский литературовед Томас Райт искал в автобиографиях и мемуарах людей, знакомых с автором «Дориана Грея», в британской прессе; некоторые были впервые переведены с французского. Каждый рассказ заботливо предварен маленьким историческим вступлением — чтобы, читая, можно было малопомалу погрузиться в «среду их обитания». Или хотя бы попытаться. Листая «Застольные беседы», ощущаешь печаль и восторг палеонтолога. Печаль — потому что фактически созерцаешь отпечаток в камне пера исчезнувшей птицы. Ну, не услышать нам голоса Уайльда, не узнать его чудо-свойств! Восторг — потому что птицу все-таки можно вообразить: чарующий тембр, который современники наделяли огромным числом по-гомеровски торжественных эпитетов, руку, взлетающую ко рту, чтобы галантно прикрыть желтые от никотина зубы смеющегося барда, сверканье изумрудного перстня сквозь дым египетской папироски... И изумление почтенной публики, когда рассказ завершался совсем не так, как она ожидала, — ну что же, «в искусстве истинно и само противоречие».

Мария Мельникова

Александр Кушнеру — 75



14 сентября исполнилось 75 лет Александру Кушнеру. Его знают даже те, кто вообще не читает стихов: все дети, смотревшие «Пластилиновую ворону», помнят, что «Если видишь на картине / Нарисована река, / Или ель и белый иней, / Или сад и облака, /Или снежная равнина, / Или поле и шалаш, — / Обязательно картина /Называется пейзаж». А взрослые в трудные минуты философски приговаривают: «Времена не выбирают, в них живут и умирают».

«Стихотворениям Кушнера присуща сдержанность тона, отсутствие истерики, широковещательных заявлений, нервической жестикюляции. Он скорее сух там, где другой бы кипятился, ироничен там, где другой бы отчаялся. Поэтика Кушнера, говоря коротко, — поэтика стоицизма... Поэзия суть существование души, ищущей себе выхода в языке, и Александр Кушнер — тот случай, когда душа обретает выход», «Александр Кушнер — один из лучших лирических поэтов XX века, и его имени суждено стоять в ряду имен, дорогих сердцу всякого, чей родной язык русский», — так оценивал творчество Александра Кушнера Иосиф Бродский.

Сегодня Александр Кушнер — автор более 30 книг стихов и ряда статей о классической и современной русской поэзии, лауреат множества литературных наград. Его произведения переведены на английский, голландский, итальянский, немецкий, французский, японский, иврит, чешский и болгарский. «Книжное обозрение» поздравляет Александра Кушнера с днем рождения и желает ему здоровья и счастья — писательского и человеческого.

В день на Неве

В день, когда почитают Святого Благоверного князя Александра Невского — главного покровителя Санкт-Петербурга, в городе на Неве обычно вручают премию его имени. Так поступили и в этом году, 12 сентября в седьмой раз наградив лауреатов Всероссийского историко-литературного конкурса — единственного на сегодняшний момент оценивающего и биографические издания, и выставочные проекты музеев, которые посвящены выдающимся героям отечественной истории. В этом сезоне жюри прочитало 240 книг и рассмотрело 80 выставочных проектов, поступивших на соискание главных наград. В результате в каждой из номинаций были определены лауреаты. В конкурсе литературных исторических произведений первое место было отдано «Евангелию Достоевского» в 2-х томах (изданному к 190-летию со дня рождения писателя «Русским Миром»). Второе занял Игумен Дамаскин (Орловский) с книгой «Епископ Гермоген (Долганев)», а третье Лев Данилкин с биографией «Юрия Гагарина». Специальную премию — «Духовный подвижник» — получил Виктор Калугин за книгу «Молитвы русских поэтов». «Ратоборцы» — вторая Специальная премия — оказалась в руках Владимира Шигина, автора «Героев забытых побед». «Есенин» — книга Станислава и Сергея Куняевых была отмечена премией «Творцы». В номинации «Земляки» победу одержала Марина Колотило, написавшая книгу «Толстовский дом: люди и судьбы». Награду «Соотечественники» забрали себе Галина Корнева и Татьяна Чебоксарова (авторы книги «Россия и Европа. Династические связи. Вторая половина XIX — начало XX в.»). Бориса Розенфельда, книга «Шалапин на Кавказе», можно поздравить с победой в номинации «Наследие». А специальную премию для журналистов «Собратья», вручаемую за вклад в освещение событий отечественной истории в СМИ, получила Ирина Холмова, начальник отдела местного вещания ГТРК «Санкт-Петербург».

Издания, отрецензированные в номере

Белорусец С. Парикмахеры Травы: Стихотворения и смехотворения	20
Бьернстад К. Пианисты	17
Востоков С. Зимняя дверь	20
Залесская М. Вагнер	11
Зульцер А. Идеальный официант.....	9
Корнев П. Пятно	11
Корчевский Ю. Атаман: Боярская честь. Воевода: Княжий суд	11
Круз А. Ветер над островами	16
Ловрик М. Книга из человеческой кожи	11
Макалистер К. Ты меня просто убиваешь ..	16

Оливер Л. Прежде чем я упаду	9
Орлов В. Лягушки	10
Пепперштейн П. Пражская ночь	10
Рис Г. Мыши	9
Романо-Лакс А. Испанский смычок	17
Слаповский А. Народный фронт. Феерия с результатом любви	10
Уильям Тёрнер	11
Федорец А. Павел Третьяков.	11
Фрейзер Дж. М. Флэшмен на острие удара .	11
Хенли Д. Кратчайшая история музыки: Самый полный и краткий справочник	11

Осенний урожай

На прошедшем в Коктебеле фестивале «Волошинский сентябрь» наградили лауреатов Международной Волошинской премии. Возглавляемое Бахытом Кенжеевым Большое жюри оценивало лонг-лист из 25 конкурсантов. В главной номинации победителем стала московская поэтесса Мария Ватутина. Ее сборник «На той территории» жюри признало лучшей поэтической книгой 2010 года. Лауреатом специальной премии, присуждаемой Студенческим жюри, стал поэт и главный редактор «Нового мира» Андрей Василевский со сборником «Еще стихи». В номинации «За вклад в культуру» специальной премией наградили гостью из Франции — литературоведа, искусствоведа, переводчика с русского языка на французский и исследователя творчества Максимилиана Волошина Мари-ОдАльбер. Без поддержки каких-либо официальных структур она организовала в Париже первую некоммерческую выставку «Максимилиан Волошин — русский поэт, критик и художник в Париже Прекрасной эпохи».

Мэри на 50 тысяч

На аукцион eBay выставили чрезвычайно редкий документ — рукописный текст Джерома Д. Сэлинджера. Предварительно оцененное в 50 000 долларов сокровище датируется 12 марта 1989 года. Раритет написан на канцелярской бумаге, подписан инициалами классика и адресован горничной: «Дорогая Мэри, перед тем как уйти в отпуск, пожалуйста, проверь, все ли поручения выполнены, чтобы мне не пришлось отвлекаться на всякие мелочи. Спасибо». Записку продает компания History for Sale из Невады; о том, какими путями директива Сэлинджера попала в руки нынешнего владельца, не сообщается. Ожидаемой же многими информации о произведениях, которые автор «Над пропастью во ржи», по слухам, писал «в стол» во время своего начавшегося в 1960-е отшельничества, до сих пор не появилось.

48 запретных

Правозащитная организация Human Rights Watch объявила имена лауреатов ежегодной премии Хеллмен-Хэммета. Награда присуждается авторам, подвергающимся преследованиям властей за выражение оппозиционных взглядов, критику правительственных чиновников или освещение запретных тем. Премия была учреждена в 1989 году попечителями наследия покойного американского драматурга Лириан Хеллман и названа так в честь Хеллман и ее друга и коллеги Дэшила Хэммета, автора детективных романов. В эпоху маккартизма оба писателя подвергались серьезным преследованиям. В этом году грант в размере 10 000 долларов получают 48 представителей творческих профессий: журналисты-блогеры, писатели, автор-исполнитель песен и карикатурист — из 24 стран мира. Имена семи лауреатов не раскрываются — в целях безопасности.

Выбор редакции



1 «Школьные годы чудесные» вспоминает самый знаменитый англичанин. А также свои журналистские подвиги во время Англо-бурской войны, плен и побег, первые шаги в политике... «Я обеими руками за школы, но не хочу пойти туда...» — лишь малое, что можно процитировать из этой книги.



Черчилль У.
Мои ранние годы /
Пер. с англ. Е.Осеновой.
М.: Колибри, Азбука-Аттикус,
2011. — 368 с.

2 Книга начинается с того, что «проблема происхождения языка долгое время считалась неразрешимой». Это отчасти правда. Автор рассматривает эту проблему не только с точки зрения лингвистики, но и физиологии, что действительно оказывается новым подходом к теме. Если вкратце: обезьяну нельзя научить человеческой речи, чтобы ни говорили британские ученые.



Бурлак С.
Происхождение языка:
Факты, исследования,
гипотезы.
М.: Астрель, CORPUS, 2011. — 464 с.

3 Из сборника стихов Юнны Мориц дети и их родители узнают, как доблестный Артем Агапкин спас козу от летающего пирата, легко ли жить разбойнику на Луне, куда едет трамвай весны, кто такие Вагон Вагонович Вокзал и Дельфин Дельфиныч Винегрет, как обманула тетя Рита настоящего бандита и еще массу увлекательных вещей.



Мориц Ю.
Лимон Малинович
Компресс: Стихи.
М.: Время, 2011. — 96 с.: ил.